



TRENTINO *con* I BALCANI  
ATB-ONLUS  
REPORT ATTIVITÀ

2019





# Contenuti

Chi siamo.....	4
Dove operiamo.....	6
Cittadinanza europea.....	8
Welfare e diritti.....	10
Sviluppo locale.....	12
IdroTK - 2° annualità -.....	14
Educazione alla cittadinanza globale.....	16
Le nostre collaborazioni.....	18

# Chi siamo

L'**Associazione Trentino con i Balcani** Onlus (ATB) è un'organizzazione dedicata alla promozione dello sviluppo locale sostenibile e alla partecipazione dei cittadini in un'ottica di promozione alla cittadinanza europea.

ATB promuove da più di 20 anni iniziative di partenariato territoriale tra **Trentino e Balcani** in linea con le **direttive provinciali** (Linee Guida), **nazionali** (L125/2014) e degli **organismi internazionali** (UE, ONU). Relazioni che godono di una solida rete di contatti in Trentino e nei Balcani di tipo istituzionale, associativo ed economico.

Un intervento che favorisce uno **sviluppo locale sostenibile** attraverso la valorizzazione delle potenzialità economiche dei territori coinvolti, riducendo le disuguaglianze, mantenendo al centro i valori quali i diritti umani, la dignità della persona, l'uguaglianza di genere e la democrazia, e che concorre a prevenire i conflitti e sostenere i processi di riconciliazione.

Nel 2019, in stretta sinergia con una **rete di soggetti associativi e istituzionali del territorio Trentino e dei Balcani**, ATB ha promosso iniziative su scala locale, nazionale e regionale a livello di Sud Est Europa.

In particolare i territori coinvolti nei progetti sono stati: Kosovo (Peja e Pristina), Serbia (Kragujevac, Knjaževac e Belgrado), Bosnia (Prijedor, Mostar, Zavidovici e Stara Rijeka) e Albania (Tirana, Scutari, Shkrel e Rrëshen).

Le attività, raccolte nel **Programma di cooperazione e sviluppo Trentino-Balcani 2018-2020** si sono concentrate in quattro principali settori di intervento:

- Sviluppo locale sostenibile e internazionalizzazione responsabile
- Promozione della salute attraverso percorsi di psichiatria di comunità, promozione di stili di vita sani e prevenzione oncologica
- Percorsi di educazione alla cittadinanza globale
- Protezione e sviluppo ambientale

### **PARTNER DI PROGRAMMA**

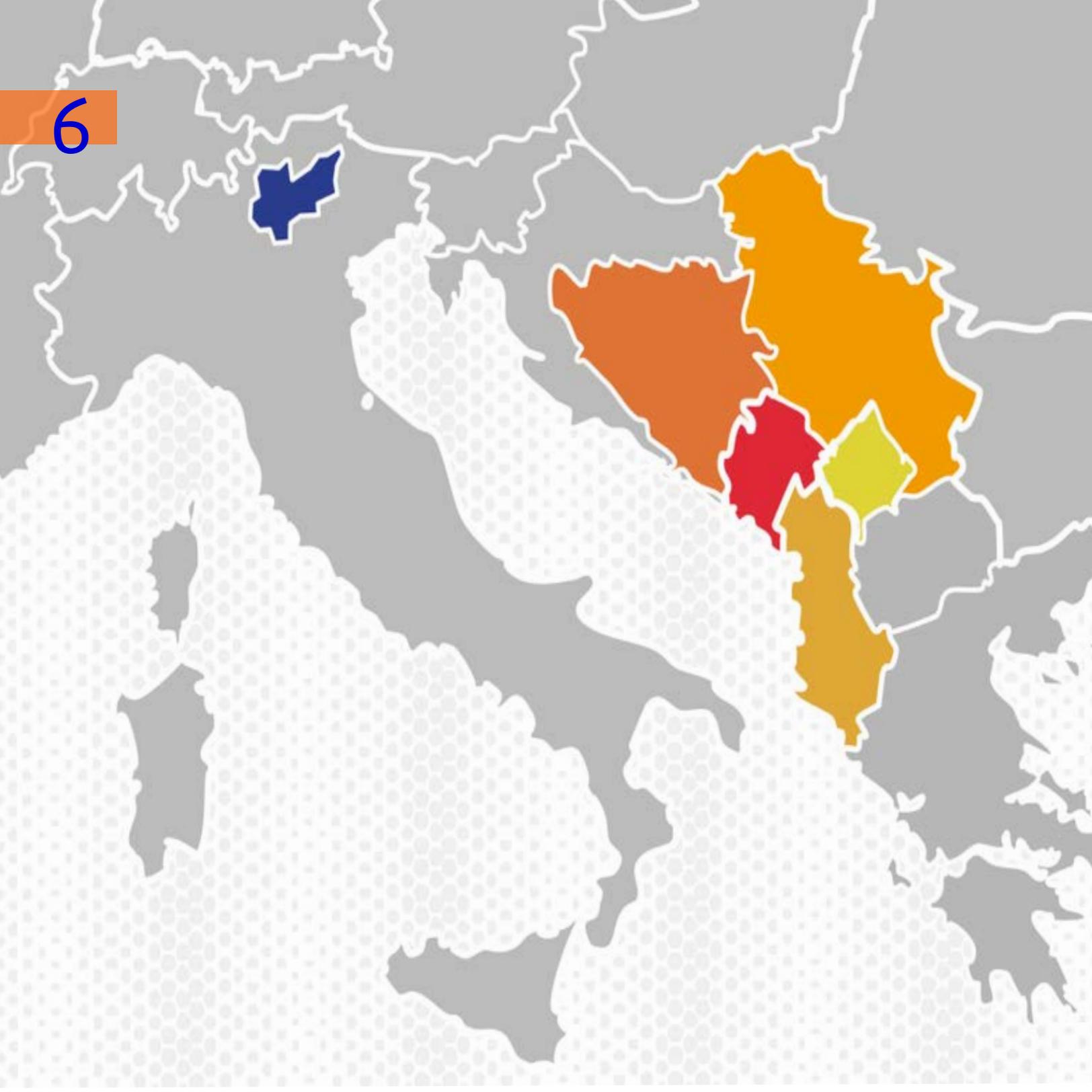
Il programma di cooperazione e sviluppo Trentino-Balcani 2018-2020 coinvolge una cordata di partner trentini e balcanici:

EFFETRESEZERO S.r.l., Albatros S.r.l., IPSIA del Trentino, Gruppo Bosnia Mori – Stara Rijeka, Quilombo Trentino, Dipartimento di ingegneria civile, ambientale, meccanica – (DICAM UniTN), Associazione Progetto Prijedor, Trentino con il Kosovo, Centro per una vita indipendente, Kosovo Center for Self-Help, Anibar, LKLT - Liga Kosovare në Luftë kundër Tumorit, Trentino sa Balkanom Srbija, Associazione LUNA2015

Chi siamo

**TRENTINO**  
**CON I BALCANI**  
ATB ONLUS

6



# Dove operiamo

Presente in **6** stati:

Italia, Serbia, Kosovo, Montenegro,  
Albania, Bosnia ed Erzegovina

**5** uffici a Trento, Kragujevac,  
Pristina, Peja, Tirana

Aderisce  
alla **Carta di Trento**

**20** anni  
di attività

Leading partner di **2** Agenzie  
per la Democrazia Locale

Socio di  
**ALDA Europe**

Soggetto  
accreditato **AICS**

Ideatore e cofondatore  
della **Piattaforma125**

**1.400.000**

beneficiari indiretti

---

Dove operiamo



# Cittadinanza europea

Le attività di ATB in questo settore si concentrano su iniziative di **cooperazione** tra autorità locali e società civile, di **incontro** tra istituzioni e organizzazioni trentine, europee e del Sud Est Europa, nell'ottica di una positiva e pacifica integrazione europea.



## NUMERI

180 partecipanti a viaggi nei/dai Balcani

30 attori e istituzioni trentine  
attivamente coinvolti

50 attori e istituzioni  
del Sud Est Europa coinvolti

15 accordi di partenariato firmati

6 istituzioni europee coinvolte

9 nuovi progetti ideati e presentati  
a donor italiani, europei e internazionali

45 viaggi di scambio e incontro realizzati

3 progetti di tirocinio e servizio civile  
attivati

## ATTIVITÀ REALIZZATE

- study visit e scambi di esperienze tra società civile e istituzioni trentine e balcaniche
- eventi di sensibilizzazione in Trentino
- rafforzamento di partenariati tra la comunità trentina e i Balcani
- rafforzamento delle competenze gestionali e di fundraising dei partner locali
- attivazione di nuove collaborazioni con altri soggetti italiani e internazionali operanti nei Balcani
- supporto a iniziative di promozione della cittadinanza europea
- ideazione e presentazione di nuovi progetti per vari donors





## Welfare e diritti



Con l'obiettivo di contribuire al miglioramento del benessere delle popolazioni dei territori coinvolti attraverso percorsi di lobby e advocacy, formazione e informazione, promozione di stili di vita sani, l'Area Welfare per il 2019 ha seguito i seguenti filoni di attività:

- promozione di un approccio di **salute mentale in comunità** a Kragujevac (Serbia). Progetto Trento-Kragujevac Partners for human rights in Mental Health
- promozione di un percorso di **prevenzione**. Progetto di promozione di stili di vita sani in Kosovo
- **integrazione socio-economica** delle persone disabili in Kosovo. Progetto di sostegno al Centro per una vita indipendente a Peja (Kosovo)
- supporto all'intervento di **Operazione Colomba** a Scutari sul fenomeno delle **vendette di sangue**

## ATTIVITÀ REALIZZATE

- promozione di un approccio di salute mentale territoriale in Serbia
- empowerment dell'Associazione LUNA2015 di Kragujevac
- formazione oncologica per staff medico di Serbia e Kosovo
- empowerment della Lega Kosovara per la lotta ai tumori (LKLT)
- supporto al Centro per una Vita Indipendente in Kosovo
- realizzazione di percorsi di sensibilizzazione sui diritti umani
- supporto alla realizzazione di materiale informativo sul fenomeno delle vendette di sangue in Albania

## NUMERI

**400** beneficiari diretti  
e famigliari raggiunti

**20** istituzioni locali  
attivamente coinvolte

**120** studenti coinvolti

**8** progetti di volontariato locale attivati

**3** specializzandi in psichiatria coinvolti

**7** campagne informative organizzate

**600** partecipanti/persone coinvolte  
nelle campagne informative

**12** percorsi formativi realizzati (di cui **3**  
internazionali)



# Sviluppo locale



Con l'obiettivo di promuovere uno **sviluppo equo e sostenibile dei territori** coinvolti e l'imprenditoria con particolare attenzione all'**empowerment giovanile**, agli **aspetti sociali**, alla **tematica ambientale**, al ruolo delle **piccole imprese** e della cooperazione l'attività di ATB si è concentrata su tre filoni di attività:

- internazionalizzazione responsabile e sviluppo territoriale attraverso:
  - **Piattaforma 125** ed **empowerment giovanile**
  - scambio di esperienze e diffusione di buone pratiche in 3 comunità bosniache – in partenariato con **Associazione Progetto Prijedor**
  - promozione di auto-imprenditorialità nel settore agricolo – in partenariato con **Gruppo Bosnia Mori**
  - collaborazione con **Anibar Animation Festival**
- promozione sviluppo ambientale sostenibile e la lotta al cambiamento climatico, in partenariato con **Albatros srl** e **EFFETRESEIZEROsrl**
- rafforzamento del ruolo e delle capacità delle imprese sociali in Albania in partenariato con **IPSIA**

## NUMERI

## ATTIVITÀ REALIZZATE

- coordinamento della Piattaforma 125 - imprese private e soggetti no-profit, della ricerca e istituzionali, trentini - per promuovere progetti di sviluppo ambientale sostenibile nei Balcani
- organizzazione di percorsi di empowerment locali nei settori di gestione rifiuti, rischio idrogeologico e pianificazione territoriale pianificata
- attività di ricerca e raccolta dati per lo Sviluppo di un Sistema Informativo Geografico web
- sostegno a percorsi di formazione a start up di impresa sociale
- realizzazione di progetti di empowerment e attivismo giovanile

20 soggetti trentini aderenti alla P125

30 istituzioni internazionali ed europee coinvolte

2 analisi e dossier prodotti

14 Municipalità coinvolte

34 missioni tecniche e istituzionali realizzate

1 Webgis realizzato

5 percorsi di formazione e seminari realizzati con 65 partecipanti

13 borse lavoro erogate

Sviluppo locale



## IdroTK - 2° annualità -

IdroTK - *Cooperazione tra Trentino e Kosovo per uno sviluppo sostenibile* è un progetto biennale incentrato sulla gestione sostenibile delle risorse idriche nella regione di Peja, attraverso l'efficiamento delle infrastrutture idriche esistenti e l'applicazione pilota di metodi quantitativi per la determinazione del deflusso ecologico.

Il 2019 ha visto la realizzazione delle attività del secondo anno di progetto.





## ATTIVITÀ REALIZZATE

- consultazione con gli stakeholder locali per una dettagliata condivisione degli sviluppi progettuali
- informazione e formazione delle istituzioni locali e degli studenti locali sul deflusso ecologico e sulla sostenibilità degli impianti idroelettrici
- realizzazione di uno studio sul deflusso ecologico della Val Rugova tramite applicazione della metodologia MesoHABSIM
- individuazione del sito in cui realizzare l'impianto pilota di mini-idroelettrico
- iniziative di sensibilizzazione sul minor impatto ambientale degli impianti idroelettrici da prelievi idrici esistenti

## NUMERI

**16** attori coinvolti nel board scientifico

**9** partner di progetto

**3** professori delle università di Trento coinvolti

**25** eventi di presentazione e incontri di gestione del progetto IdroTK

**50** ore di formazione

**8** sopralluoghi per studiare il potenziale idroelettrico della valle



# Educazione alla cittadinanza globale

Le azioni intraprese durante l'anno 2019 all'interno di quest'area hanno avuto l'obiettivo di contribuire alla costruzione di percorsi di **educazione globale**, fornendo spunti e opportunità di **incontro, scambio, formazione** legate alla storia e attualità balcaniche e alle iniziative promosse dal Trentino nei Balcani.





- realizzazione di un percorso formativo e di conoscenza diretta dei Balcani per studenti delle scuole secondarie trentine
- realizzazione di un percorso di scambio ed educazione alla cittadinanza globale per insegnanti
- ampliamento conoscenza dei paesi balcanici e delle attività di ATB
- aumento della conoscenza e sensibilità rispetto alle tematiche connesse alla cooperazione di comunità e ai partenariati territoriali
- ufficio stampa permanente
- realizzazione della campagna informativa #COGLILA

## NUMERI

140 studenti e 13 professori coinvolti

31 eventi e formazioni promossi

2 viaggi studio in 2 Paesi organizzati

700 persone coinvolte

68 articoli pubblicati su trentinobalcani.eu co

20900 visualizzazioni e 7000 utenti

1774 mi piace e 101240 interazioni

## #COGLILA

6 partners

stampa e distribuzione di

3000 cartoline, 9000 segnalibri biblioteca,

300 borse di tela



## PARTNER

## DELLA PIATTAFORMA 125

Albatros S.r.l.,

Architettura e Design Arch Rolando Bonazza,

CM INGEGNERI Albatros S.r.l., Elettro Aldrighetti,

EFFETRESEIZEROS.r.l., Fondazione Bruno Kessler,  
Fondazione punto.sud, IDROTECH S.r.l., ing. Vito Bertè,

ISER S.r.l., Mec.vis S.r.l., O.M.TON S.r.l.,

Impresa Pellegrini Carlo,

Rete di Riserve Alta Valle di Cembra-Avisio,

Rigotti F.lli S.r.l., SG ELETTRICA S.r.l., S.I.CO.S. S.r.l.,

SINGEA S.r.l., SOGAP S.r.l., TAMANINI Hydro S.r.l.,

T.C.I. Trentino Construction International,

TERA Engineering S.r.l.,

TING – Trentino Ingegneria Cooperation S.c.,

Trentino Acque S.r.l.

## COLLABORAZIONI

**TRENTINO:** PAT, APSS, ADEP, SAT-CAI, Parco Naturale Adamello-Brenta, UniTN, CCI, OBCT, Forum Trentino Pace e Diritti Umani, UniTN, FBK, CAM, GTV, DSF, Cooperativa Arianna, LILT Trento LILT Rovereto, Liceo Da Vinci, Liceo Rosmini, Istituto Martino Martini, Istituto Don Milani, UPT Trento, ALDA- Europe, CREA, Centro studi Alpino Università della Tuscia (CSALP); Sezione di Trento dell'Associazione vigili del fuoco, LAV Trento

**KOSOVO:** ADL Kosovo, Municipalità di Peja, Ufficio del Buon Governo, Ministero per la Salute, Ministero dell'Ambiente, KFOR, Parco Nazionale "Bjeshkët E Nemuna", Università di Pristina, Università di Peja, Istituto di salute pubblica, Camera di Commercio, Regional Development Agencies, Associazione delle Municipalità del Kosovo, DMO Peja, NPU, Centro educativo e animativo di Peja, FDK-Fondazioni për të Drejtat e Kafshëve, Marimangat e Pejës, ERA Group

**SERBIA:** Municipalità di Kragujevac, Ministero della Salute, Ministero per le politiche demografiche, Municipalità di Knjaževac, Centro per gli affari sociali di Kragujevac, Distretto Sanitario di Kragujevac

**ALBANIA:** Shkolla "Shen Jozefi Punetor", Ministero della Salute e del Welfare, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministro della tutela dell'imprenditoria; INSTAT (Istituto delle Statistiche), AMSHC-Agenzia per lo Supporto della Società Civile, Agenzie per lo Sviluppo Regionale, Agenzia Nazionale Sviluppo Economico, Associazione Comuni Albanesi

**BOSNIA ERZEGOVINA:** ADL Mostar, ADL Zavidovici, ADL Prijedor, Municipalità di Prijedor, Municipalità di Mostar, Municipalità di Zavidovici



ATB Onlus – Trento  
Vicolo dei Dall'Armi, 5  
38122 Trento, Italia  
+39 0461260397  
info@trentinobalcani.eu

ATB Kosovo – Pristina  
c/o Ambasciata d'Italia  
Pristina, Kosovo  
+383 38609551  
desk.kosovo@trentinobalcani.eu

ATB Kosovo – Peja  
Shtëpia e Kulturës,  
Rr. Enver Hadri, Peja, Kosovo  
+383 39434174  
desk.kosovo@trentinobalcani.eu

ATB Serbia – Kragujevac  
Svetozara Markovica 68,  
Kragujevac, Srbija  
+381 603763850  
serbia@trentinobalcani.eu

TRENTINO *con* I BALCANI  
ATB ONLUS